

NATIONAL ASSEMBLY
Thirty-third Legislature, second session

1988, chapter 72
**AN ACT TO CONSTITUTE THE
MUNICIPALITY OF CANTLEY**

Bill 83

Introduced by Mr Pierre Paradis, Minister of Municipal Affairs

Introduced 15 November 1988

Passage in principle 1 December 1988

Passage 22 December 1988

Assented to 23 December 1988

**Coming into force: on 1 January 1989, except sections 17 and 24 which come into force on
23 December 1988**

Act amended:

Act respecting the Communauté régionale de l'Outaouais (R.S.Q., chapter C-37.1)



CHAPTER 72

An Act to constitute the municipality of Cantley

[Assented to 23 December 1988]

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

Constitution **1.** The inhabitants and ratepayers of the territory described in Schedule I shall, from 1 January 1989, constitute a municipality governed by the Municipal Code of Québec (R.S.Q., chapter C-27.1), under the name of “municipality of Cantley”.

Polling date **2.** The polling date of the first general election is the third Sunday of March 1989 and the polling date of the second general election is the first Sunday of November 1992.

Seat number For the purposes of the first election, the returning officer shall assign a number to the seat of each councillor.

Applicable provisions **3.** Sections 74 to 77 of the Act respecting municipal territorial organization (1988, chapter 19) apply to the constitution of the municipality.

“city of Gatineau” In the provisions mentioned in the first paragraph, the words “regional county municipality” are replaced, for the purposes of this Act, by the words “city of Gatineau”.

Applicable Act **4.** The Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., chapter E-2.2), except sections 2 and 3, applies to the first general election. Sections 341 and 344 of the said Act apply as in the case of a by-election.

Qualified elector or candidate For the purpose of determining whether a person is qualified as an elector or as a candidate at an election in the territory of the municipality, any period, prior to the constitution of the municipality, during which the person was domiciled or resident, continuously or not, in the territory described in Schedule I or during which he was the

owner of an immovable or the occupant of a place of business situated therein shall be counted as if he had been domiciled or a resident, owner or occupant in the territory of the municipality from the beginning of such period.

Administration

5. The Commission municipale du Québec shall administer the affairs of the municipality until a majority of the council members elected at the first election take office.

Functions of mayor

During that period, the Commission or the person it designates for that purpose shall exercise the functions of the mayor.

Real estate assessment roll

6. For the fiscal year 1989, that part of the real estate assessment roll prepared for the city of Gatineau which corresponds to the territory of the municipality shall be the real estate assessment roll of the municipality.

Provisional account

7. The Communauté régionale de l'Outaouais shall send, for the fiscal year 1989, a provisional account for the general real estate tax of the municipality.

Taxable immovable

A provisional account shall be sent before 1 February 1989 to every person to whose name a taxable immovable is entered on the real estate assessment roll.

Maximum amount

The amount payable under the provisional account shall not exceed 50% of the amount that was payable for the same tax in respect of the same immovable for the fiscal year 1988. The amount may be collected and recovered as any lawfully imposed real estate tax, in accordance with the Municipal Code of Québec.

Provisional collection roll

For the purposes of the sending of the provisional account, a provisional collection roll may be prepared even if the budget of the municipality is not in force.

Budget

8. The municipality shall adopt, before 31 May 1989, the budget for the fiscal year 1989.

Taxes

Within 30 days following the adoption of the budget, the municipality shall pass a by-law or resolution to authorize the levy of taxes. The collection roll and the billing and sending of definitive tax accounts shall be prepared or made by the Communauté régionale de l'Outaouais in accordance with section 106 of the Act respecting the Communauté régionale de l'Outaouais (R.S.Q., chapter C-37.1).

Modification

If the city of Gatineau has adopted its budget for the fiscal year 1989 without taking account of the constitution of the municipality, it must amend its budget for that purpose before 28 February 1989.

- Extension The Minister of Municipal Affairs may grant any extension requested by the city.
- Balance of payments due **9.** A percentage of the balance of payments due, in capital and interest, on loans contracted under by-laws 166-79, 271-83, 295-84, 361-85, 450-87 and 463-87 by the city of Gatineau, corresponding to the works carried out on the territory of the municipality under the said by-laws shall become a charge on all taxable immovables of the municipality, on the basis of the value entered on the real estate assessment roll in force each year.
- Road work Fifty percent of the balance of payments due, in capital and interest, on that part of the loan contracted under by-law 494-88 by the city of Gatineau corresponding to the road work carried out on Taché road, shall become a charge on all taxable immovables of the municipality, on the basis of the value entered on the real estate assessment roll in force each year.
- Commission municipale du Québec Failing an agreement, the Commission municipale du Québec shall determine the amounts that the municipality is required to pay to the city of Gatineau by virtue of this section.
- Payment to the municipality **10.** The city of Gatineau shall pay to the municipality, before 1 May 1989, an amount equal to 4.779 percent of its reserve fund and budgetary surplus as they stand on 31 December 1988.
- Payment to the city of Gatineau **11.** The municipality shall pay to the city of Gatineau each year the full amount of the grants made to it under the Act respecting grants to municipalities, 1980 (S.C. 1980-81-82-83, chapter 37) in respect of the receiving antenna for satellite SPOT I. The municipality shall pay the amount not later than 30 days after its receipt.
- Repayment of loans The first paragraph shall cease to apply when the payments due, in capital and interest, on any loan, up to \$391 825, required to finance the works ordered by by-law 343-85 of the city of Gatineau have been made. Any government grant made to the city of Gatineau in connection with the works ordered by the said by-law shall be applied to the repayment of any such loan.
- Payment of expenses **12.** The municipality shall pay to the city of Gatineau, before 1 May 1989, an amount equal to the real cost to the city of expenses incurred from June to September 1988 for the purpose of providing information and organizing consultations in respect of the constitution of the municipality.
- Commission municipale du Québec Failing agreement, the amount shall be determined by the Commission municipale du Québec.

Fire prevention services

13. The city of Gatineau shall continue to provide fire prevention services to the municipality until the date fixed by the Minister.

Reimbursement

Within 30 days after the date fixed by the Minister, the municipality shall reimburse the city of Gatineau for the real cost of the services provided in the territory of the municipality. Failing agreement, the real cost shall be determined by the Commission municipale du Québec.

Collection of taxes

14. The municipality shall collect the taxes levied by the city of Gatineau in the territory of the municipality and yet unpaid to the city on 31 December 1988.

Unpaid amount

The amount of the taxes yet unpaid at that time shall be subtracted from the amount that the city of Gatineau must pay under section 10.

Costs of snow removal

15. The municipality and the city of Gatineau shall determine, before 1 June 1989, the amount the municipality shall pay to the city to cover the costs of snow removal in its territory for the winter of 1988-89.

Commission municipale du Québec

Failing agreement, the amount shall be determined by the Commission municipale du Québec.

Interest

16. Every sum payable to the city of Gatineau by the municipality under this Act shall bear interest, from the day its payment is due, at the rate fixed by the city pursuant to section 481 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19).

Interest

The same rule shall apply to sums payable to the municipality by the city of Gatineau.

Applicable rules

17. The Government shall determine the rules which apply to the municipality as well as to the Communauté régionale de l'Outaouais, the Société d'aménagement de l'Outaouais and to the Commission de transport de la Communauté régionale de l'Outaouais in respect of the maintenance of the territory of the municipality within the territory under the jurisdiction of each of the said bodies and the integration of the municipality into the Communauté régionale de l'Outaouais.

Rule of municipal law

An order made under this section may, for a period of not more than three years, establish a rule of municipal law in any matter contemplated by the Act respecting the Communauté régionale de

l'Outaouais or make an exception to any provision of, or any instrument made under, the said Act.

- Amendment The Government may amend any order made under this section.
- Coming into force The order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date indicated therein.
- Territory **18.** The territory of the city of Gatineau is the territory described in Schedule II.
- Population **19.** The population of the municipality and of the city of Gatineau shall be ascertained by the Minister. The Minister shall inform the municipality, the city and the Communauté régionale de l'Outaouais of the population he has ascertained.
- Population The population ascertained under this section remains valid until it is replaced by the population ascertained in accordance with the Act respecting municipal territorial organization.
- c. C-37.1,
s. 6,
replaced **20.** The Act respecting the Communauté régionale de l'Outaouais (R.S.Q., chapter C-37.1) is amended by replacing section 6 by the following section:
- Composition
of the
Council **“6.** The Council is composed of nineteen members, namely, the mayor and three councillors of the city of Hull, the mayor and three councillors of the city of Gatineau, the mayor and one councillor of the town of Aylmer, the mayor of the city of Buckingham, the mayor of the town of Masson, the mayor of each of the municipalities of Val-des-Monts, La Pêche, Pontiac, L'Ange-Gardien, Notre-Dame-de-la-Salette and Cantley and the mayor of the township of Hull, “west part”.”
- c. C-37.1,
s. 10, am. **21.** Section 10 of the said Act is amended by inserting the word “, Cantley” after the words “de-la-Salette” in the fifth line.
- c. C-37.1,
Sched. A,
am. **22.** Schedule A to the said Act is amended by adding at the end, before the period, the words “municipality of Cantley”.
- c. C-37.1,
Sched. B,
am. **23.** Schedule B to the said Act is amended
- (1) by replacing the word “and” after the word “Buckingham” in the second line by a comma;
- (2) by adding at the end, before the period, the words “and the municipality of Cantley”.

Returning
officer and
secretary-
treasurer

24. The Minister shall appoint a person to act as returning officer and a person to act as secretary-treasurer of the municipality until the council appoints a person to hold the latter office.

First sitting

He shall determine the date, time and place of the first sitting of the council.

Documents

25. As soon after 1 January 1989 as possible, the clerk of the city of Gatineau shall transmit to the secretary-treasurer of the municipality all documents pertaining to the territory described in Schedule I free of charge.

Coming into
force

26. The provisions of this Act come into force on 1 January 1989, except those of sections 17 and 24 which come into force on 23 December 1988.

SCHEDULE I

(Section 1)

Description of the limits of the territory of the municipality of Cantley.

A territory presently forming part of the city of Gatineau, comprising with reference to the cadastres of the townships of Hull and Templeton the lots or parts of lots and their present and future subdivisions as well as the roads, highways, streets, islands, lakes, watercourses or parts thereof, the whole included within the limits hereinafter described, to wit: starting from the northeast apex of lot 23 of range XI of the cadastre of the township of Templeton; thence, successively, the following lines and limits: with reference to the cadastre of the said township, the east line of lots 23 of range XI, 23A and 23B of range X, 23A and 23B of range IX, 23A of range VIII, 23A and 23B of range VII and 23A and 23B of range VI to the centre line of the public road situated on the dividing line between ranges V and VI; the said centre line, westerly, to the dividing line between lots 23B and 24B of range VI; part of the said dividing line between lots, southerly to the dividing line between ranges V and VI; part of the said dividing line between ranges, westerly, to the east line of lot 26A-15 of range V; the east line of lots 26A-15 and 26A-7 (street) of the said range; the south line of the said lot 26A-7 (street) and its extension to the centre line of the public road (montée Saint-Amour) defining the western limit of the said lot; the said centre line, northerly, to the extension of the south line of lot 26A-18 of range V; the said extension of the south and west lines of the said lot; part of the dividing line between ranges V and VI, westerly, to the dividing line between the townships of Hull

and Templeton; part of the said dividing lines between townships, southerly, and the centre line of the public road situated on the said dividing line opposite range X of the township of Hull to the extension of the centre line of the public road situated on the dividing line between ranges X and IX of the cadastre of the township of Hull; with reference to the said cadastre, the extension and the centre line of the public road situated in part on the said dividing line between ranges to a line east of, parallel to, and at a distance of 60 metres (60 m) from the east side of the right of way of Denis road, the latter road defining the western limit of lot 7-63 of range X; the parallel line, at the said distance, southwesterly, to the dividing line between original lots 7 and 8A of range IX; part of the said dividing line between lots, southerly, to the northeast side of the right of way of highway No. 307; the northeast side of the right of way of the said highway, southeasterly, to its intersection with a line parallel to the southeast line of lot 7-44 (street) of range IX and whose starting point is the southeast apex of the said lot 7-44 (street); the said parallel line across the highway and the dividing line between lots 7-35 and 7-44 (street), extended to the dividing line between lots 7 and 8A of range IX; part of the said dividing line between lots, southerly, to the bank of the Gatineau river; a straight line perpendicular to the said bank to the centre line of the Gatineau river; the centre line of the said river upstream and skirting by the right the islands closer to the right bank and by the left the islands closer to the left bank (including the islands bearing cadastral numbers 8C, 9B and 10A of range IX) to the north line of the township of Hull; part of the said north line, easterly, to the west line of the township of Templeton; part of the said west line, northerly, to the dividing line between ranges XI and XII of the cadastre of the said township; finally, part of the said dividing line between ranges to the starting point.

SCHEDULE II

(Section 18)

Description of the limits of the territory of the city of Gatineau

The territory of the city of Gatineau comprises with reference to the cadastres of the village of Pointe-Gatineau and of the townships of Hull and Templeton, the lots or parts of lots and their present and future subdivisions, as well as the roads, highways, streets, railway rights of way, islands, lakes, watercourses or parts thereof, the whole included within the limits hereinafter described, to wit: starting from the northeast apex of lot 1A of range VI of the cadastre of the township of Templeton; thence, successively, the following lines and limits: with reference to the cadastre of the said township, the north line of the said

lot and the line dividing lots 1A, 1B and 1D from lot 2A of range VI; part of the dividing line between ranges V and VI, westerly, to the dividing line between lots 22B and 23B of range VI and the centre line of the public road situated on the said dividing line between ranges to the dividing line between lots 23B and 24B of range VI; part of the said dividing line between lots, southerly, to the dividing line between ranges V and VI; part of the said dividing line between ranges, westerly, to the east line of lot 26A-15 of range V; the east line of lots 26A-15 and 26A-7 (street) of the said range; the south line of the said lot 26A-7 (street) and its extension to the centre line of the public road (montée Saint-Amour) defining the western limit of the said lot; the said centre line, northerly, to the extension of the south line of lot 26A-18 of range V; the said extension and the south and west lines of the said lot; part of the dividing line between ranges V and VI, westerly, to the dividing line between the townships of Hull and Templeton; part of the said dividing line between townships, southerly, and the centre line of the public road situated on the said dividing line opposite range X of the township of Hull to the extension of the centre line of the public road situated on the dividing line between ranges X and IX of the cadastre of the township of Hull; with reference to the said cadastre, the extension and the centre line of the public road situated in part on the said dividing line between ranges to a line east of, parallel to, and at a distance of 60 metres (60 m) from the east side of the right of way of Denis road, the latter road defining the western limit of lot 7-63 of range X; the said parallel line at the said distance, southwesterly, to the dividing line between original lots 7 and 8A of range IX; part of the said dividing line between lots, southerly, to the northeast side of the right of way of highway No. 307; the northeast side of the right of way of the said highway, southeasterly, to its intersection with a line parallel to the southeast line of lot 7-44 (street) of range IX and whose starting point is the southeast apex of the said lot 7-44 (street); the said parallel line across the highway and the dividing line between lots 7-35 and 7-44 (street), extended to the dividing line between lots 7 and 8A of range IX; part of the said dividing line between lots, southerly, to the bank of the Gatineau river; a straight line perpendicular to the said bank to the centre line of the Gatineau river; the centre line of the said river downstream and skirting by the right the islands closer to the left bank and by the left the islands closer to the right bank to the northwest side of the Alonzo-Wright bridge; the northwest side of the said bridge and the northwest side of a public road connecting the said bridge with highway No. 105 to the northeast side of highway No. 105; the northeast side of the said highway, southeasterly, to the dividing line between ranges VI and VII; the said dividing line between ranges and its extension to the centre line of the Gatineau river; the centre line of the said river downstream and its extension in the Ottawa river to the

Québec/Ontario boundary line; the said boundary line in a general northeast direction to the extension of the dividing line between the townships of Buckingham and Templeton; finally, the said extension and part of the said dividing line between townships to the starting point.